Fact Sheet

California Environmental Protection Agency
Air Resources Board

Investigación de la Calidad del Aire en Wilmington

El Consejo de Recursos Atmosféricos (ARB por su sigla en inglés), junto con la Administración de la Calidad del Aire del Distrito Costa Sur (AQMD por su sigla en inglés) y los puertos de Los Angeles y Long Beach, han comenzado una investigacion de varios años sobre la calidad de aire en Wilmington. Wilmington fue elegido debido a su proximidad a carreteras, puertos, refinerias de petroleo, y otras fuentes emisoras de contaminación El objetivo de este estudio es entender como afectan las fuentes de contaminación atmosférica a la comunidad. Previos estudios se enfocaron en las diferencias en las concentraciones de los contaminantes atmosféricos en diferentes comunidades, sin embargo, éste será el primer estudio para evaluar las diferencias en la concentración de contaminantes dentro de una comunidad.

Midiendo la Contaminación del Aire

En los años 2001-2002 el ARB midió mas de 50 contaminantes atmosféricos en la escuela Wilmington Park Elementary. Los resultados de ese estudio estan disponibles en la página de internet del ARB, que Usted puede tener acceso por medio de las computadoras de su biblioteca local: http://www.arb.ca.gov/ch/communities/studies/wilmington/wilmington.htm. Durante el invierno y la primavera del 2001-2002 el ARB y el AQMD midieron un número limitado de contaminantes atmosféricos en la escuela Hawaiian Avenue Elementary. Se ha planeado un investigación intensiva, de corta duración, para monitorear la calidad del aire durante el otoño del 2003. El objetivo de este estudio es entender mejor como se distribuyen los contaminantes atmosféricos, y los riesgos a la salud, en Wilmington.

Identificación de las Fuentes Contaminanntes

Uno de los principales objetivos de esta investigación es quantificar las emisiones de contaminantes atmosféricos en Wilmington. Estamos obteniendo información sobre automóviles, camiones, trenes, barcos, plantas industriales, y negocios locales. Durante el 2002, el personal del ARB condujo encuestas en 170 negocios, incluyendo 52 plantas industriales importantes, y en otros 118 negocios con el fin de evaluar y quantificar la emisión de contaminantes atmosféricos. Además, el ARB está trabajando con los puertos de Los Angeles y Long Beach para quantificar los contaminantes emitidos por todas las actividades que se efectuan en el área de los puertos. Basandose en estos datos, junto con otra informacón, se preparará un inventario detallado de emisiones contaminantes en Wilmington y áreas aledañas. Este inventario sera utilizado para estimar los niveles inhalados de los contaminantes atmosféricos y el riesgo potencial contra la salud.

Estimando los Niveles Inhalados y el Riesgo a la Salud

El personal del ARB ha estimado, mediante modelos de computadora, los niveles inhalados de contaminantes junto con los riesgos a la salud. Estos modelos utilizan información sobre las fuentes emisoras y predicen los niveles de contaminación en todos los puntos de una comunidad. Los resultados de los modelos proveen una imágen mas clara sobre el la calidad del aire en Wilmington y de los riesgos potenciales contra la salud asociados con dichos niveles.

Contribución de la Comunidad y Empresas

El éxito de este projecto dependerá primordialmete de la participación de los residentes en la comunidad, dueños de negocios locales, asociaciones de la comunidad, agencias del gobierno local, y otros grupos interesados. El personal del ARB seguirá estando disponible para discutir este estudio y compartirá los resutados conforme se obtengan.

Para Mayor Información

Para mayor información sobre el Estudio de la Calidad del Aire en Wilmington, favor de comunicarse con el Sr. Dale Shimp, supervisor del Programa de Justicia Ambiental del ARB al (916) 324-7156.